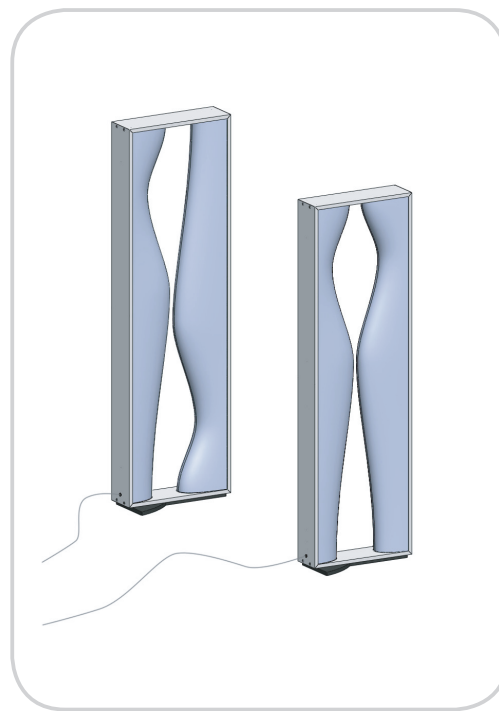


INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Asegurarse de que el aparato no esté conectado a la corriente antes de proceder a su montaje.

- Desconecte el enchufe (B) de la fuente de alimentación eléctrica antes de insertar o cambiar la bombilla.
- Coloque peso (1) para el laminado (2) con tornillos (3) incluidos en el kit.
- Montar el grupo de luz (A) sobre una mesa.
- Pase el cable eléctrico (6) a través de los agujeros de la lámina corta (2) y fíjalo en los armarios de cable (8) y conecte los cables a los bornes (7) prestando atención a introducir el cable amarillo / verde en el anillo marcado con el símbolo de tierra, como se muestra en la figura (C).
- Insertar las bombillas (4) en los soportes de lámpara (5).
- Cierre las gafas de montura enteras colocando (10) en correspondencia con los huecos (11), pulse los laminados cortos (2) y la posición de los laminados largos (9) hasta coincidir los agujeros y fijar firmemente los tornillos para alinear los mejores laminados. (12) (quitar las pegatinas en el interior del huecos (11) de uno de los dos laminados cortos (2) en caso de que el vidrio es demasiado largo).
- El enchufe (B) a la fuente de alimentación eléctrica.



vistosi

Vetreria Vistosi Srl · Via G. Galilei, 9-9/A-11 · 31021 Mogliano V.to · Treviso · Italy
P. Iva IT02497840278 · Cap. Soc. € 100.000,00 I.V. · N° R.E.A. TV - 170728
Cod. Fisc. - R.I. N° 01808840266 · Iscr. Reg. AEE N° IT08010000000170
Tel. +39 041 5900170 - 041 5903480 · Fax +39 041 5900992 - 041 5904540
vetreriavistosi@legalmail.it · www.vistosi.it · vistosi@vistosi.it



AZIENDA CERTIFICATA UNI EN ISO 9001:2000

English**ASSEMBLY INSTRUCTION**

Check there is no network voltage before installing the equipment.

- Disconnect the plug (B) from the electrical power supply before insert or change the bulb.
- Place weight (1) to the laminate (2) with screws (3) included in the kit.
- Assemble the lighting group (A) on a table.
- Pass the electric cable (6) through the holes of the short laminate (2) and fix it on the cable lockers (8), then connect wires to the terminals (7) paying attention to insert the yellow/green cable on the ring marked with earth symbol as shown in figure (C).
- Insert the bulbs (4) into the lamp holders (5).
- Close the whole frame placing glasses (10) in correspondence with the hollows (11), press the short laminates (2) and position the long laminates (9) until holes match, then fix the screws with decision to align to best laminates (12). (remove the stickers inside the hollows (11) of one of the two short laminates (2) in case the glass is too long).
- Connect the plug (B) to the electrical power supply.

Italiano**ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO**

Assicurarsi che non sia presente tensione di rete prima di procedere all'installazione dell'apparecchio.

- Scollegare la spina (B) dalla presa elettrica prima di montare/sostituire la lampadina.
- Fissare la zavorra (1) al laminato (2) con la minuteria (3) fornita nel kit.
- Effettuare il montaggio del gruppo luce (A) lavorando in appoggio su un piano.
- Far passare il cavo elettrico (6) attraverso i fori del laminato corto (2) e serrarlo ai bloccacavo (8), quindi collegare il cavo al morsetto (7) facendo attenzione di inserire il cavo giallo/verde nell'occhiello contrassegnato dal simbolo di terra come indicato in figura (C).
- Infilare le lampadine (4) nei portalampade (5).
- Chiudere l'intera cornice posizionando i vetri (10) in corrispondenza delle cave (11); a questo punto comprimere i laminati corti (2) e avvicinare i laminati lunghi (9) portando in corrispondenza i fori, infine avvitare le viti con decisione per allineare al meglio i laminati (12) (staccare gli adesivi dalle cave (11) di uno dei laminati corti (2) qualora il vetro risultasse troppo lungo).
- Collegare la spina (B) alla presa elettrica.

EINBAUANLEITUNG

Stellen Sie sicher, dass es keine Netzspannung vor der Installation des Gerätes.

- Ziehen Sie den Stecker (B) von der Stromversorgung, bevor einfügen oder ändern Sie die Glühbirne.
- Ort Gewicht (1) mit dem Laminat (2) mit Schrauben (3) in dem Kit enthalten.
- Montieren Sie die Beleuchtung Gruppe (A) auf einem Tisch.
- Den Stromkabel (6) durch die Löcher der kurzen Laminat (2) und befestigen Sie es an den Kabel-Schließfächer (8), dann schließen Sie die Kabel an den Klemmen (7) die Aufmerksamkeit auf die gelb / grüne Kabel auf dem Ring markiert einfügen mit Erde Symbol wie in der Abbildung dargestellt (C).
- Legen Sie die Zwiebeln (4) in die Lampenfassungen (5).
- Schließen Sie die ganze Rahmen platzieren Gläser (10) in Übereinstimmung mit den Mulden (11), drücken Sie die kurzen Lamine (2) und positionieren die langen Laminaten (9), bis die Löcher übereinstimmen, dann drehen Sie die Schrauben (12) fest um die besten Lamine auszurichten. (entfernen Sie die Aufkleber auf der Innenseite der Vertiefungen (11) von einer der zwei kurzen Lamine (2) im Falle das Glas zu lang).
- Stecken Sie den Stecker (B) an die elektrische Stromversorgung.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει τάση ρεύματος πριν από την εγκατάσταση της μονάδας.

- Αποσυνδέστε το βύσμα (B) από την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος πριν εισάγετε ή να αλλάξετε τη λάμπα.
- Τοποθετήστε το βάρος (1) στο έλασμα (2) με τις βίδες (3) που περιλαμβάνεται στο kit.
- Συγκεντρώστε την ομάδα φωτισμού (A) πάνω σε ένα τραπέζι.
- Περάστε το ηλεκτρικό καλώδιο (6) μέσα από τις τρύπες της μικρής laminate (2) και στερεώστε το με τις θυρίδες καλωδίων (8), στη συνέχεια συνδέστε τα καλώδια στους ακροδέκτες (7) δίνοντας προσοχή για να τοποθετήσετε το κίτρινο / πράσινο καλώδιο στην ένδειξη στο δακτύλιο με το σύμβολο γείωσης όπως δείχνεται στο σχήμα (Γ).
- Τοποθετήστε τους βολβούς (4) στα ντουί (5).
- Κλείστε το σύνολο του πλαισίου τοποθετώντας γυαλιά (10) σε αντιστοιχία με τις κοιλότητες (11), πιέστε το μικρό ελασμάτων (2) και τοποθετήστε τα μακριά ελάσματα (9) μέχρι τις τρύπες αγκώνα, να καθορίσει στη συνέχεια τις βίδες (12) καλά για να ευθυγραμμίσει τις καλύτερες ελασμάτων. (αφαιρέστε τα αυτοκόλλητα στο εσωτερικό του κοιλότητες (11) του ενός εκ των δύο μικρών ελασμάτων (2) στην περίπτωση που το γυαλί είναι πολύ μεγάλη).
- Συνδέστε το βύσμα (B) προς την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος.

INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION

Avant de procéder à l'installation de l'appareil s'assurer qu'il n'y ait pas de tension de réseau.

- Débrancher le connecteur (B) de l'alimentation électrique avant d'insérer ou changer une ampoule.
- Poids endroit (1) sur le stratifié (2) avec des vis (3) inclus dans le kit.
- Assembler le groupe d'éclairage (A) sur une table.
- Faites passer le câble électrique (6) à travers les trous du stratifié court (2) et le fixer sur les casiers câble (8), puis raccordez les câbles aux bornes (7) en faisant attention à insérer le câble jaune / vert sur l'anneau marqué avec le symbole terre comme indiqué sur la figure (C).
- Insérer les lampes (4) dans les supports de lampe (5).
- Fermez les lunettes à montures entières de placement (10) en correspondance avec les creux (11), appuyez sur les stratifiés courtes (2) et positionner les stratifiés longues (9) jusqu'à ce match de trous, puis serrez fermement les vis (12) pour aligner les meilleurs stratifiés. (enlever les autocollants à l'intérieur du creux (11) de l'un des deux stratifiés courtes (2) dans le cas où le verre est trop longue).
- Connecter le bouchon (B) pour l'alimentation en énergie électrique.

ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ

Убедитесь, что нет никакого напряжения сети перед установкой устройства.

- Отсоединить разъем (B) от электроснабжения до вставить или изменить лампочку.
- Место веса (1), ламинат (2) с винтами (3), входящий в комплект.
- Соберите группу освещения (A) на столе.
- Передайте электрического кабеля (6) через отверстия в короткие ламинат (2) и закрепить его на кабеле шкафчики (8), а затем подключить провода к клеммам (7) обращать внимание, чтобы вставить желтый / зеленый провод на кольцо отмечены с символом заземления, как показано на рисунке (C).
- Вставьте лампы (4) в патроны (5).
- Закрыть весь кадр размещения очков (10) в соответствие с впадинами (11), нажмите на короткий ламинатов (2) и поместите долго ламината (9) До матча отверстия, затем закрепите винтами (12) Затянуть винты твердо выровнять лучшие ламинатов. (удалить наклейки внутри впадин (11) одного из двух коротких ламинатов (2) в случае, если стекло слишком долго).
- Подключить (B) к электрическим питанием.

